(Intenso)®

Version 1.0

Intenso Mobypack 3000

Bedienungsanleitung	Seite 1-8	DE
Manual	Page 1-8	EN
Istruzioni per l'uso	Pagina 1-8	IT
Notice d'utilisation	Page 1-8	FR
Instrucciones de uso	Página 1-8	ES
Manual de instruções	Página 1-8	PT
Instrukcja obsługi	Strona 1-8	PL
инструкция по эксплуатации	Стр.1-8	RU

Bedienungsanleitung

MOBYPACK 3000

Lieferumfang

- Intenso Mobypack 3000
- Ladegerät 5V / 1A
- Micro USB-Kabel
- Bedienungsanleitung

Technische Daten

Abmessungen: 98 x 75 x 17,5 mm
Max. Input: 5V 1,8 A
Max. Ladestrom Abgabe: 2.1 A
Interner Akku: 3000 mAh Li-Polymer, > 500 x wiederaufladbar

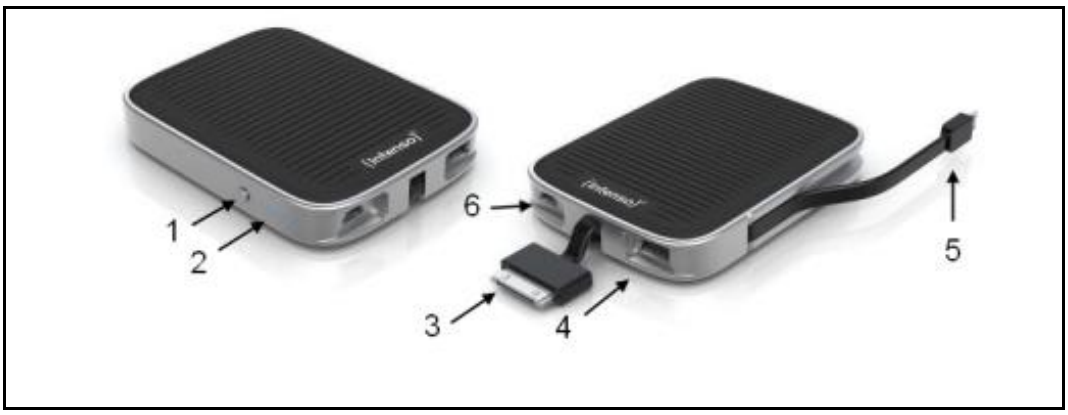
Aufladedauer des Mobypacks mit verschiedenen Ladegeräten:

Ladegerät	Ladestrom	Dauer
Mitgeliefertes Netzteil	1,0 A	< 3,5h
iPad Netzteil	1,8 A	< 2,3h
iPhone Netzteil	1,0 A	< 3,5h
PC Verbindung	0,5 A	< 6,5h

Aufladehäufigkeit verschiedenener Geräte mit dem Mobypack:

Aufladen von..	
iPhone (1600mAh)	bis zu 2x
Smartphone / Handy (1500mAh)	bis zu 2x
Digital Camera (900 mAh)	bis zu 3x
MP3 / MP4 (200 mAh)	bis zu 15x

Bedienung



	1 - Ein /Aus – Knopf
Output:	2 - Status LED
	3 - Apple 30-PIN – Kabel
	4 - USB – Anschluss Typ A
	5 - Micro-USB – Kabel
Input:	6 - Micro-USB – Anschluss

Mit dem Intenso Mobypack können mobile Geräte wie iPod, iPhone, iPad sowie eine Vielzahl von Smartphones und elektronische Geräte mit USB-Anschluss aufgeladen werden.

Hinweis:
Das Mobypack schaltet sich automatisch ein, sobald ein Gerät angeschlossen wird, und automatisch aus, sobald das letzte Gerät getrennt wird. Halten Sie den Ein/Aus-Knopf (1) für mindestens 3 Sekunden gedrückt, um das Mobypack manuell ein- bzw. auszuschalten.

Bei kurzem Druck auf den Knopf wird der Ladestatus über die Status-LED (2) angezeigt:

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

Zum Laden Ihres iPad, iPod, Smartphone, o. ä., schließen Sie es bitte am entsprechenden Anschluss (3, 4, 5) an. Es können bis zu drei Geräte zur gleichen Zeit aufgeladen werden.

SmartCharge

Smart Charge für schnelles Aufladen in Verbindung mit Apple-Geräten:

Das Intenso Mobypack lädt Geräte entsprechend deren Spezifikationen. Der Gesamtladestrom ist auf 2,1A begrenzt. Die Prioritäten der Ladeanschlüsse sind wie folgt:
1. Apple – 30-Pin - Kabel (3) max. 2,1 A
2. USB Anschluss (4) max. 1 A
3. Micro USB - Kabel (5) max 1 A

Sobald mehr als ein Gerät angeschlossen ist, und der Gesamtladestrom 2,1 A übersteigen würde, wird der Ladestrom entsprechend dieser Priorisierung verteilt, um eine Überlastung des Intenso Mobypack zu vermeiden.

Hinweis:
Es ist möglich das Mobypack und angeschlossene Geräte zeitgleich aufzuladen.

Made for
iPod touch (4. Generation), iPod touch (3. Generation), iPod touch (2. Generation), iPod touch (1. Generation), iPod nano (6. Generation), iPod nano (5. Generation), iPod nano (4 Generation), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3. Generation), iPad2 und iPad.

„Made for iPod", „Made for iPhone und „Made for iPad" bedeutet, dass ein elektronisches Zusatzgerät für den Anschluss an iPod-, iPhone- und iPad-Modellen konstruiert ist und vom Entwickler dahingehend zertifiziert wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht.
Die Firma Apple ist nicht verantwortlich für die Betriebsfähigkeit des Gerätes oder seine Einhaltung von Sicherheitsstandard und Verordnungen.
Beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zusatzgeräts mit einem iPod, iPhone oder iPad die Leistung der kabellosen Übertragung beeinträchtigen kann.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, und iPod touch sind eingetragene Markenzeichen der Firma Apple Inc. und registriert in den USA und anderen Ländern.

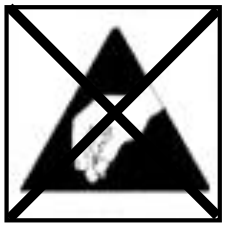
Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Mobypack ist ausschließlich zur Stromversorgung von Geräten mit einer Betriebsspannung von 5V Gleichstrom (Mobiltelefone, MP3-Player, etc.) bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Anwendungshinweise

Betriebsbedingungen:
Betreiben Sie das Gerät bei 0 bis 40 Grad Celsius bei max. 90 % relativer Luftfeuchtigkeit. Falls Sie das Mobypack längere Zeit nicht benutzen, lagern Sie es zwischen -10 und 45 Grad Celsius bei max. 90 % relativer Luftfeuchtigkeit (für kurze Zeit) und laden Sie dieses alle drei Monate, um die volle Leistungsfähigkeit zu erhalten.

Stoß, Fall:
Schützen Sie das Gerät in jedem Betriebszustand vor Stoß und Fall



Elektrostatische Entladung:
Dieses Gerät ist sensibel gegenüber elektrostatischer Entladung. Schützen Sie das Gerät vor jeder möglichen elektrostatischen Entladung.

Entsorgung von Alt – Akkus und Alt – Batterien
Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der europäischen Richtlinie 2002/96/EC. Alle Alt – Akkus und Alt - Batterien müssen getrennt vom Hausmüll über die dafür vorgesehenen staatlichen Stellen entsorgt werden.
Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung vermeiden Sie Umweltschäden.

Eingeschränkte Garantiebedingungen

Die Garantie deckt nur den Ersatz dieses Intenso Produkts ab. Die Garantie gilt nicht für normale Verschleißerscheinungen, die sich aus fehlerhaftem, unsachgemäßem Gebrauch, Nachlässigkeit, Unfall oder Inkompatibilität ergeben.

Es besteht kein Garantieanspruch bei Nichteinhaltung der Intenso Bedienungsanleitung sowie bei unsachgemäßem Gebrauch oder bei Defekten durch andere Geräte.

Wird das Produkt Erschütterungen, elektrostatischer Entladungen, Wärme- oder Feuchtigkeitseinwirkung jenseits der Produktspezifikationen ausgesetzt, besteht kein Garantieanspruch.

Intenso haftet nicht für jegliche auftretende Begleitschäden oder Folgeschäden, für die Verletzung der Garantiebedingungen oder für sonstige Schäden, gleich welche Ursache zugrunde liegt.

Wichtiger Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass jeglicher Garantieanspruch erlischt, wenn das Gehäuse des Mobypack 3000 geöffnet wurde.

Dieses Produkt ist nicht für eine kommerzielle Nutzung oder für medizinische und spezielle Anwendungen vorgesehen, in denen der Ausfall des Produktes Verletzungen, Todesfälle oder erhebliche Sachschäden verursachen kann.

Intenso – Garantiebedingungen

Sehr geehrte Intenso-Kundin, sehr geehrter Intenso-Kunde,

vielen Dank, Sie haben sich für ein hochwertiges Intenso Produkt entschieden. Alle Intenso Produkte unterliegen ständigen Qualitätsprüfungen und selbstverständlich gilt die gesetzliche Gewährleistungszeit ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie deshalb den Kassenbon als Kaufnachweis auf.

Garantiebedingungen

Die Garantieleistung gilt nur für Material- und Produktionsfehler. Intenso GmbH haftet nicht für den Verlust von Daten auf eingesandten Geräten. Die unentgeltliche Garantieleistung bezieht sich auf die Reparatur oder den Austausch mangelhafter Teile. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir keine Garantieleistungen erbringen können bei z.B.:

- missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, Installation oder Anwendung
- Beschädigungen, Kratzer oder Abnutzung
- Veränderungen, Eingriffen oder Reparaturen durch Dritte
- Schäden durch höhere Gewalt oder Transport

Ihre Intenso GmbH

REKLAMATIONSABLAUF

Im Fall einer Reklamation gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Es werden nur Rücksendungen mit vollständigem Zubehör und Kassenbon akzeptiert.
2. Weiterhin ist eine RMA Nummer für Rücksendungen zwingende Voraussetzung. Diese RMA-Nummer können Sie per Email oder über die Service-Hotline anfordern.
3. Bitte verpacken Sie das Produkt inklusive des gesamten Zubehörs und Kassenbon transportsicher. Das Paket muss ausreichend frankiert sein.
4. Bitte bringen Sie die RMA-Nummer deutlich sichtbar außen auf dem Paket an.

Bitte an folgende Service-Adresse schicken:

INTENSO GMBH
Service Center (*Ihre RMA-Nr.)*

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Service Hotline: +49 (0) 900 –1 50 40 30
(0,39 € / min. aus dem deutschen Festnetz. Mobilfunkpreise können abweichen.)

Email: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

User Manual

MOBYPACK 3000

Scope of delivery

- Intenso Mobypack 3000
- Charger 5V / 1A
- Micro USB cable
- User manual

Technical data

Dimensions: 98 x 75 x 17.5 mm
Max. Input: 5V 1.8 A
Max. charging current discharge: 2.1 A
Internal battery: 3000 mAh Li-Polymer, > 500 x rechargeable

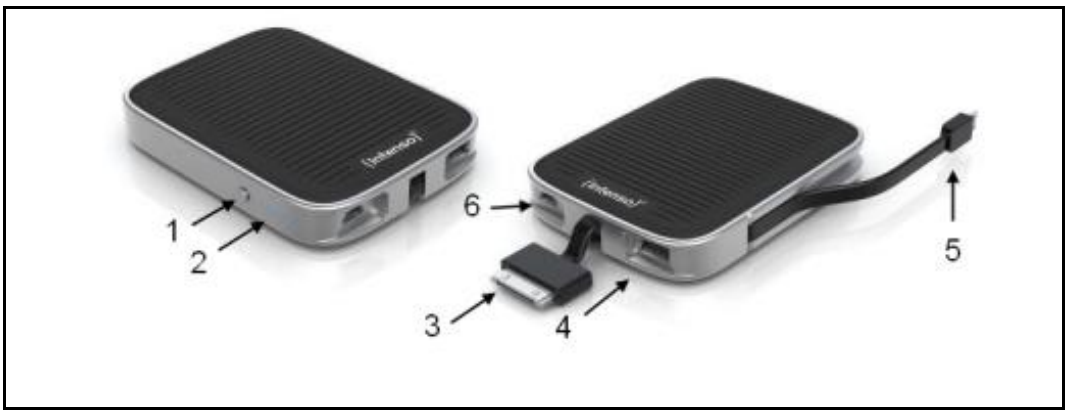
Charging time of Mobypack with different chargers:

Charger	**Charging current**	**Duration**
Power supply provided	1.0 A	< 3.5h
iPad power supply	1.8 A	< 2.3h
iPhone power supply	1.0 A	< 3.5h
PC port	0.5 A	< 6.5h

Charging frequency of different devices with Mobypack:

Charging of	
iPhone (1600mAh)	Up to 2x
Smartphone / Handy (1500mAh)	Up to 2x
Digital camera (900 mAh)	Up to 3x
MP3 / MP4 (200 mAh)	Up to 15x

Operation



1 - On / Off Button

Output:
2 - Status LED
3 - Apple 30-pin Cable
4 – USB Port Type A
5 – Micro USB Cable

Input:
6 – Micro USB Port

Mobile devices such as iPod, iPhone, iPad as well as a variety of Smartphones and electronic devices can be charged with Intenso Mobypack using USB port.

Note:
The Mobypack switches on automatically as soon as you connect a device and switches off automatically as soon as the last device is disconnected. Hold the on-off button (1) down for at least 3 seconds to switch on or off the Mobypack manually.

The battery level will be displayed through Status LED (2) when the button is pressed briefly:

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

To charge your iPad, iPod, Smartphone or similar devices, please connect it to the corresponding port (3, 4, 5). Up to three devices can be charged at the same time.

SmartCharge

Smart Charge for rapid charging in conjunction with Apple devices:

The Intenso Mobypack charges devices based on their specifications. The total charging current is limited to 2.1A. The priorities of charging ports are as follows:
1. Apple – 30-pin Cable (3) max. 2.1 A
2. USB Port (4) max. 1 A
3. Micro USB Cable (5) max 1 A

If more than one device is connected, and the total charging current of 2.1A has been exceeded, the charging current will be distributed based on this prioritisation to avoid overloading the Intenso Mobypack.

Note:
It is possible to charge Mobypack and also charge the connected devices simultaneously from Mobypack.

Made for
iPod touch (4th generation), iPod touch (3rd generation), iPod touch (2nd generation), iPod touch (1st generation), iPod nano (6th generation), iPod nano (5th generation), iPod nano (4th generation), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3rd generation), iPad2 and iPad.

"Made for iPod", "Made for iPhone" and "Made for iPad" means that an electronic accessory has been designed for connecting to iPod, iPhone and iPad models and has been certified by the developers that it conforms to the Apple standards.
Apple is not responsible for the functionality of the device or its adherence to the safety standards and regulations.
Please note that the use of this accessory with an iPod, iPhone or iPad may impair the performance of cable-free transfer.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are registered trademarks of Apple Inc. They are registered in USA and other countries.

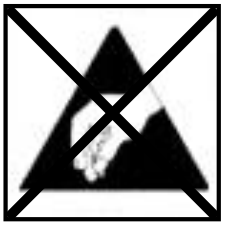
Intended use

This Mobypack is meant solely for the purpose of power supply to devices with an operating voltage of 5V DC (mobile phones, MP3 player etc.). Any other use is considered as unintended use and may lead to damages and injuries. Claims of any type resulting from unintended use are ruled out.

Operating instructions

Operating conditions:
Operate the device at 0 to 40 degree Celsius at max. 90% relative humidity. If you do not use Mobypack for long periods of time, store the device at a temperature range of -10 to 45 degree Celsius at max. 90% relative humidity (for short period) and charge the device every three months to maintain the total performance of the device.

Shock, drop:
Please protect the device against shock and drops in all operating modes.



Electrostatic discharge:
This device is sensitive to electrostatic discharge. Please protect the device against any possible electrostatic discharge.

Disposal of old batteries
The devices marked with this symbol are subject to the European Directive 2002/96/EC. All the old batteries must be disposed separated from household garbage through the government agencies designated for that purpose.

By disposing the batteries in this prescribed manner, you can avoid environmental damages.

Limited warranty conditions

The warranty only covers the replacement of this Intenso product. The warranty is not applicable for normal wear & tear resulting from erroneous, improper use of the device, negligence, accident or incompatibility.

There are no warranty claims if the Intenso user manual is not followed and if the device is damaged through improper use or defects caused by other devices.

There are no warranty claims if the product is exposed to shocks, electrostatic discharges, heat or humidity effects beyond the product specifications.

Intenso is not liable for any collateral damages or consequential losses, for violation of warranty conditions or any other losses irrespective of the cause.

Important note:

Please note that any warranty claim shall expire if the housing of the Mobypack 3000 has been opened.

This product is not meant for a commercial use or for medical and special applications, where the failure of the product may cause injuries, death or significant material damages.

Intenso Warranty conditions

Dear Intenso customer,

Thank you for opting for a high-quality Intenso product. All Intenso products are subject to constant quality inspections and the legal warranty period applies, of course, from the date of purchase. Please be sure therefore to save the sales receipt as proof of purchase.

Warranty conditions

The warranty only covers material and production defects. Intenso GmbH is not liable for the loss of data in units sent to us. The free of charge warranty service covers the repair or replacement of defective parts. Please understand that we cannot render any warranty services, e.g. in case of:

- Misuse or improper handling, installation or use
- Damages, scratches or wear
- Modifications, manipulation or repairs by third parties
- Damages through force majeure or transport

Your Intenso GmbH

CLAIM PROCEDURE

In case of a claim, please proceed as follows:

1. Only returns accompanied with all accessories and sales receipt are accepted.
2. In addition, a RMA number is absolutely required for return shipments. You can request this RMA number via e-mail or through the service hotline.
3. Please package the product including all accessories and the sales receipt safe for transport. Please stamp the package.
4. Please affix the RMA number clearly visible on the outside of the package.

Please send to the following service address:

INTENSO GMBH

Service Center (your RMA-No.)

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Service Hotline: +49 (0) 900 – 1 50 40 30
(0.39 € / min. from the landline in Germany. Usual costs apply.)
Email: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Manuale d’istruzioni

MOBYPACK 3000

Fornitura

- Intenso Mobypack 3000
- Caricabatterie 5V / 1A
- Cavo micro USB
- Manuale d'istruzioni

Dati tecnici

Dimensioni: 98 x 75 x 17,5 mm
Input max.: 5V 1,8 A
Erogazione max. corrente di carica: 2.1 A
Accumulatore interno: 3000 mAh Li-Polimero, > 500 x ricaricabile

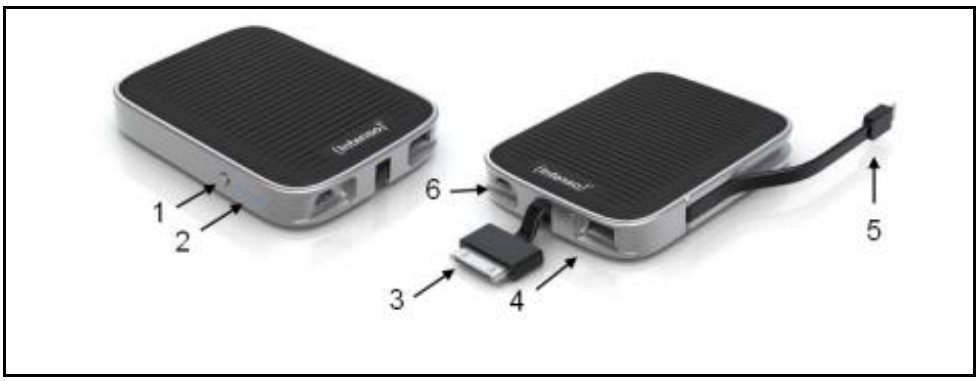
Durata del caricamento di Mobypack tramite vari caricabatterie:

Caricabatterie	**Corrente di carica**	**Durata**
Alimentatore in dotazione	1,0 A	< 3,5h
Alimentatore iPad	1,8 A	< 2,3h
Alimentatore iPhone	1,0 A	< 3,5h
Collegamento al PC	0,5 A	< 6,5h

Frequenza di ricarica di vari apparecchi tramite Mobypack:

Ricarica di..	
iPhone (1600mAh)	fino a 2x
Smartphone / cellulare (1500mAh)	fino a 2x
Fotocamera digitale (900 mAh)	fino a 3x
MP3 / MP4 (200 mAh)	fino a 15x

Utilizzo



1 – Pulsante on / off

Output:
2 – Status del LED
3 – Cavo Apple a 30 PIN
4 – Collegamento USB tipo A
5 – Cavo micro USB

Input:
6 – Collegamento micro USB

Con Intenso Mobypack è possibile caricare apparecchi come iPod, iPhone e iPad, così come numerosi smartphone e dispositivi elettrici tramite il collegamento USB.

Nota:
Mobypack si accende automaticamente non appena si collega l'apparecchio e si spegne automaticamente non appena si disconnette l'ultimo apparecchio. Tenga premuto il bottone di accensione/spegnimento (1) per almeno 3 secondi per accendere e/o spegnere manualmente Mobypack.

Premendo brevemente il pulsante viene visualizzato lo status di caricamento tramite il LED (2):

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

Per caricare l'iPad, l'iPod, lo smartphone o simili, collegare il dispositivo alla rispettiva porta (3, 4, 5). È possibile caricare contemporaneamente fino a tre dispositivi.

Smart Charge

Smart Charge per una ricarica veloce di dispositivi Apple:

Intenso Mobypack carica i dispositivi in base alle relative specifiche tecniche. La corrente di carica totale è limitata a 2,1A. Le priorità delle porte per il caricamento è la seguente:
1. cavo Apple a 30 pin (3) max. 2,1 A
2. collegamento USB (4) max. 1 A
3. cavo micro USB (5) max. 1 A

Non appena sono collegati più dispositivi e la corrente di carica totale raggiunge i 2,1 A, quest'ultima viene distribuita in base alla priorità, al fine di evitare un sovraccarico di Intenso Mobypack.

Nota:
È possibile caricare Mobypack e allo stesso tempo caricare anche altri dispositivi collegati.

Compatibile con
iPod touch (4ª Generation), iPod touch (3ª Generation), iPod touch (2ª Generation), iPod touch (1ª Generation), iPod nano (6ª Generation), iPod nano (5ª Generation), iPod nano (4ª Generation), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3ª Generation), iPad2 e iPad.

"Compatibile con iPod", "Compatibile con iPhone" e "Compatibile con iPad" significa che un dispositivo elettronico accessorio è stato costruito per il collegamento ai modelli iPod, iPhone e iPad ed è stato certificato affinché sia conforme ai dati tecnici Apple.
L'azienda Apple non è responsabile della funzionalità del dispositivo o del suo rispetto degli standard di sicurezza e dei regolamenti.
Tenere presente che l'utilizzo di questo dispositivo accessorio con un iPod, iPhone o iPad può compromettere la potenza del trasferimento dati senza fili.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, e iPod touch sono marchi registrati dell'azienda Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Destinazione d'uso

Questo Mobypack è previsto esclusivamente per l'alimentazione di corrente a dispositivi con una tensione di funzionamento corrispondente a una corrente continua di 5V (cellulare, lettori MP3, ecc.). Un utilizzo diverso o che supera tale valore non è appropriato e può causare danni e ferite. Rivendicazioni di qualsiasi tipo per danni causati da un uso improprio sono escluse.

Indicazioni per l'utilizzo

Condizioni di funzionamento:
Utilizzare il dispositivo tra 0 e 40 gradi con un'umidità relativa massima del 90%. Se Mobypack non viene utilizzato per un lungo periodo, conservarlo tra i -10 e i 45 gradi con un'umidità relativa massima del 90% (per breve tempo) e caricatelo ogni tre mesi, al fine di mantenere la potenza massima.

Urti, cadute: Proteggere il dispositivo in qualsiasi situazione da urti e cadute.

Scarica elettrostatica:
Questo dispositivo è sensibile a scariche elettrostatiche. Proteggerlo da ogni possibile scarica elettrostatica.

Smaltimento di vecchi accumulatori o batterie
Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo sono soggetti alla direttiva europea 2002/96/EC.
Tutti gli accumulatori e batterie vecchi devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici presso i punti di raccolta stabiliti dalla legge. Con uno smaltimento corretto, si evitano danni all'ambiente.

Limitazione di garanzia

La garanzia copre solo la sostituzione di questo prodotto Intenso. La garanzia non vale per normali difetti dovuti ad usura che derivano da usi errati o impropri, incidenti o incompatibilità con altri dispositivi.

Non sussiste alcun diritto alla garanzia se il manuale d'istruzioni Intenso non viene osservato, così come nel caso di usi impropri o difetti di altri dispositivi.

Se il prodotto viene esposto a scosse, scariche elettrostatiche, temperature e umidità inadatte rispetto a quanto indicato nelle specifiche del prodotto, non sussiste alcun diritto alla garanzia.

Intenso non è responsabile di nessun danno concomitante o consecutivo, di violazioni della garanzia o di danni di altra natura, indipendentemente dalla causa.

Nota bene:

Tenere presente che ogni diritto alla garanzia si estingue se l'alloggiamento di Mobypack 3000 viene aperto.

Questo prodotto non è previsto per un uso commerciale o applicazioni mediche speciali per cui un eventuale guasto del dispositivo possa causare ferite, decessi o notevoli danni materiali.

Intenso CONDIZIONI DI GARANZIA

Gentile cliente di Intenso, Egregio cliente di Intenso,

La ringraziamo per aver deciso di acquistare un progetto di Intenso altamente qualitativo. Tutti i prodotti di Intenso sottostanno a continui test di qualità e ovviamente si applica il periodo di garanzia legale a partire dalla data di acquisto. La preghiamo dunque di conservare la ricevuta di cassa come prova d'acquisto.

Condizioni di garanzia

La prestazione di garanzia si applica esclusivamente per errori di materiale e di garanzia. Intenso GmbH non risulta responsabile per la perdita di dati riguardanti gli apparecchi inviati. La prestazione di garanzia a titolo gratuito si riferisce a componenti danneggiati che verranno riparati o sostituiti. La preghiamo di voler comprendere che non possiamo prestare garanzia ad esempio nei seguenti casi:

- Uso, installazione o applicazione scorretti o erronei
- Danneggiamenti, graffi o usura
- Modifiche, interventi o riparazioni da parte di terzi
- Danni causati da forza maggiore o dal trasporto

La Sua Intenso GmbH

PROCEDURA IN CASO DI RECLAMI

Nel caso di un reclamo La preghiamo di procedere come segue:

1. Si accettano esclusivamente resi con gli accessori completi e con la ricevuta di cassa
2. Inoltre per i resi si presuppone in modo vincolante un numero ADM. Questo numero ADM lo può richiedere via email o dall'hotline di servizio.
3. La preghiamo di imballare il prodotto, inclusi tutti gli accessori e la ricevuta di cassa per trasportarlo in modo sicuro. Il pacchetto deve essere francato per un importo sufficiente.
4. La preghiamo di applicare in modo chiaramente visibile il numero ADM all'esterno del pacchetto.

La preghiamo di inviare il prodotto al seguente indirizzo di servizio:

INTENSO GMBH

Service Center (Il Suo numero ADM)

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Hotline di servizio: +49 (0) 900 -1 50 40 30
(0,39 € / min. dalla rete fissa tedesca.
I prezzi dei cellulari possono deviare).
Email:support@intenso de
Internet: www intenso de

Manuel d‘instructions

MOBYPACK 3000

Contenu de la livraison

- Intenso Mobypack 3000
- Chargeur de batterie 5V/1A
- Câble micro USB
- Manuel d‘instruction

Données techniques

Dimensions : 98 x 75 x 17,5 mm
Tension maximale d‘entrée : 5V 1,8 A
Courant de décharge maximum : 2.1 A
Batterie interne : 3000 mAh Li polymère, > 500 x rechargeable

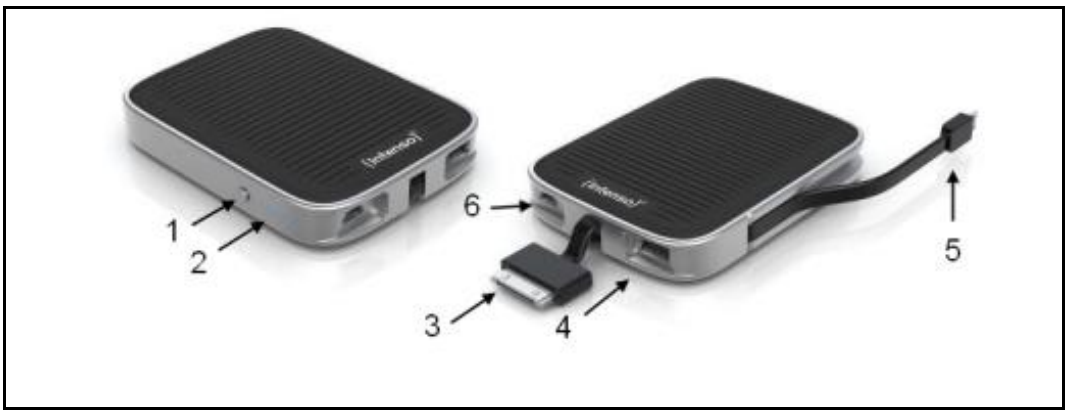
Durée de chargement du Mobypack avec différents chargeurs :

Chargeur	**Courant de charge**	**Durée**
Unité d’alimentation comprise dans la livraison	1,0 A	< 3,5 h
Unité d’alimentation iPad	1,8 A	< 2,3 h
Unité d’alimentation iPhone	1,0 A	< 3,5 h
Connexion PC	0,5 A	< 6,5 h

Fréquence de chargements de divers appareils avec le Mobypack :

Chargement de	
iPhone (1600 mAh)	Jusqu‘à 2x
Smartphone/Mobile (1500mAh)	Jusqu‘à 2x
Caméra digitale (900 mAh)	Jusqu‘à 3x
MP3/MP4 (200 mAh)	Jusqu‘à 15x

Instructions



1 – Bouton marche/arrêt

Sortie : 2 - Statut LED
3 – Câble Apple 30-PIN
4 – Prise USB de type A
5 – Câble USB micro

Entrée : 6 – Câble USB micro

Avec l'appareil de chargement Intenso Mobypack, vous pouvez recharger des appareils sans fil comme les iPod, iPhone, iPad en plus d'une panoplie de Smartphones et autres appareils électroniques à l'aide d'une connexion USB.

Remarque :
Mobypack s'allume automatiquement lorsque vous connectez un appareil et s'arrête automatiquement lorsque le dernier appareil sera déconnecté. Maintenez enfoncé le bouton ON / OFF (1) pendant au moins 3 secondes pour activer / désactiver manuellement Mobypack.

Appuyez et relâchez le bouton pour visualiser le statut de chargement à l'aide du Statut-LED (2) :

5 LED	81 - 100 %
4 LED	61 - 80 %
3 LED	41 - 60 %
2 LED	21 - 40 %
1 LED	0 - 20 %

Pour recharger votre iPad, iPod, Smartphone ou tout autre appareil similaire, branchez-le à la prise appropriée (3, 4, 5). Jusqu'à 3 appareils peuvent être rechargés en même temps.

SmartCharge

Smart Charge pour un chargement rapide en connexion avec les appareils Apple :

L'Intenso Mobypack charge des appareils en concordance à leurs spécifications. Le courant total de chargement est limité à 2,1 A. Les priorités des connexions de chargement sont comme suit :
1. Apple – Câble 30-Pinl (3) max. 2,1 A
2. Prise USB (4) max. 1 A
3. Câble USB micro (5) max 1 A

Aussitôt que plus d'un appareil est branché et que le courant de chargement total excède 2,1 A, le courant de chargement sera partagé selon ces priorités afin d'éviter une surcharge de l'Intenso Mobypack.

Remarque :
Il est possible de charger le Mobypack en même temps que d'autres appareils qui y sont branchés.

Fait pour :
iPod touch (4e génération), iPod touch (3e génération), iPod touch (2e génération), iPod touch (1ère génération), iPod nano (6e génération), iPod nano (5e génération), iPod nano (4e génération), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3e génération), iPad2 et iPad.

« Fait pour iPod », « Fait pour iPhone » et « Fait pour iPad » veut dire qu'un accessoire électronique a été construit et certifié conforme aux standards de capacité d'Apple par le concepteur. La compagnie Apple n'est pas responsable du fonctionnement de l'appareil ni de sa conformité aux standards de sécurité ou ordonnances.
Faites attention, car l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad peut altérer la capacité de transmission sans fil.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, et iPod touch sont des marques déposées de la compagnie Apple inc. et enregistrés aux États-Unis et autres pays.

Utilisation prévue

Ce Mobypack est conçu exclusivement pour l'alimentation en courant d'appareils avec une tension de régime de 5V en courant direct (mobiles, lecteurs MP3, etc.). Une utilisation autre ou qui ne respecte pas ces directives est vue comme contraire à l'utilisation prévue et pourrait entrainer des dommages ou des blessures. Toute réclamation pour des dommages dus à une utilisation contraire à celle prévue est exclue.

Instructions d’utilisation

Conditions d’utilisation :
Utilisez l’appareil à une température de 0 à 40 °C à une humidité relative de maximum 90 %. Si vous n'envisagez pas d'utiliser le Mobypack pour une longue durée, entreposez-le entre 10 et 45 ° C à une humidité relative maximale de 90 % (pour une coute période) et rechargez-le tous les 3 mois afin de conserver la pleine capacité.

Chocs et chutes :
Évitez d’échapper ou de cogner votre appareil.

Décharge électrostatique :
Cet appareil est sensible à la décharge électrostatique. Protégez l’appareil de toutes décharges électriques possibles.

Élimination d’accumulateurs et batteries usagés
Les appareils marqués de ce symbole respectent la directive européenne 2002/96/EC. Tous les accumulateurs et batteries usagés doivent être éliminés séparément des ordures domestiques à l’endroit prévu à cet effet par la municipalité.
De cette façon, vous aidez à protéger l’environnement.

Conditions de la garantie limitée

La garantie ne couvre que le remplacement de ce produit Intenso. La garantie ne s'applique pas pour les signaux d'usure normaux dus à une utilisation erronée, la négligence, un accident ou une incompatibilité.

Une réclamation n'est possible qu'en cas de non-respect du manuel d'utilisation Intenso, d'utilisation contraire à celle prévue ou de défectuosités entrainées par d'autres appareils.

Si le produit est exposé à des chocs, des décharges électrostatiques ou l'influence de la chaleur ou de l'humidité dépassant les limites permises par les spécifications du produit, aucune réclamation de garantie ne s'applique.

Intenso n'est pas responsable des possibles dommages liés ou consécutifs, du non-respect des conditions de garantie ou pour tout autre dommage peu importe la cause.

Remarque importante :

Veuillez prendre en compte que toute réclamation de garantie est invalide si le boitier du Mobypack 3000 a été ouvert.

Ce produit n'a pas été conçu pour une utilisation commerciale, médicale ou d'autres utilisations particulières lors desquelles une défaillance du produit peut entrainer des blessures, un danger de mort ou d'autres dommages graves.

Intenso CONDITIONS DE GARANTIE

Chère cliente Intenso, cher client Intenso,

Merci d'avoir choisi un produit Intenso de haute qualité. Tous les produits Intenso sont soumis à des contrôles qualité permanents et la période de garantie légale prend naturellement effet à la date d'achat. Veuillez en conséquence conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat.

Conditions de garantie

La garantie ne s'applique qu'aux défauts matériels et de production. La responsabilité de la société Intenso GmbH n'est pas engagée pour la perte de données se trouvant sur les appareils envoyés. La garantie gracieuse ne concerne que la réparation ou le remplacement des pièces défectueuses. Veuillez comprendre que vous ne pouvez prétendre à l'intervention de la garantie par exemple en cas de :

- Manipulation, installation ou utilisation abusive ou incorrecte
- Endommagements, éraflures ou usure
- Modifications, interventions ou réparations effectuées par des tiers
- Dommages dus à un cas de force majeure ou au transport

Votre société Intenso GmbH

TRAITEMENT DES RECLAMATIONS

En cas de réclamation, veuillez procéder comme suit :

1. Seuls les renvois avec l'intégralité des accessoires et le ticket de caisse sont acceptés
2. Par ailleurs une référence RMA constitue une condition préalable obligatoire pour les renvois. Vous pouvez demander cette référence RMA par e-mail ou via la Service Hotline.
3. Veuillez emballer le produit ainsi que l'intégralité des accessoires et le ticket de caisse de manière à ce qu'ils ne soient pas endommagés pendant le transport. Le colis doit être suffisamment affranchi.
4. Veuillez inscrite la référence RMA bien visiblement sur l'extérieur du colis.

A envoyer à l'adresse suivante de service après-vente :

INTENSO GMBH
Service Center (*Votre référence RMA)*

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Service Hotline: +49 (0) 900 –1 50 40 30
(0,39 €/min. depuis le réseau fixe allemand. Les Prix des réseaux mobiles peuvent varier .)
Email : support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Manual de instrucciones

MOBYPACK 3000

Volumen de suministro

- Mobypack 3000 de Intenso
- Cargador 5V / 1A
- Cable USB micro
- Manual de instrucciones

Datos técnicos

Dimensiones: 98 x 75 x 17,5 mm
Input máximo: 5V 1,8 A
Entrega del régimen de carga máxima: 2.1A
Acumulador interno: 3000 mAh polímero de litio, > 500 x recargable

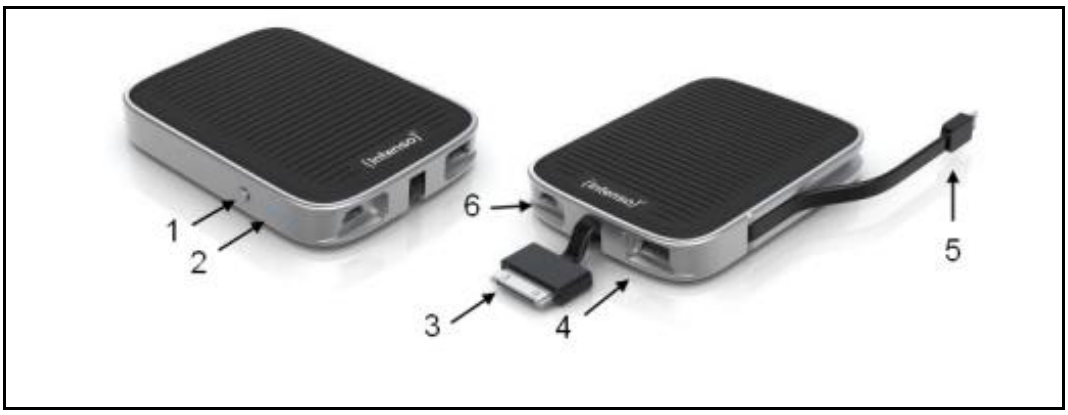
Duración de la recarga del Mobypack con diferetes tipos de cargadores:

Cargador	**Corriente**	**Duración**
Fuente de alimentación suministrada	1,0 A	< 3,5h
Fuente de alimentación de iPad	1,8 A	< 2,3h
Fuente de alimentación de iPhone	1,0 A	< 3,5h
Conexióna al PC	0,5 A	< 6,5h

Frecuencia de carga de diferentes dispositivos con el Mobypack:

Carga de	
iPhone (1600mAh)	hasta 2x
Smartphone / Teléfono móvil (1500mAh)	hasta 2x
Cámara digital (900 mAh)	hasta 3x
MP3 / MP4 (200 mAh)	hasta 15x

Instrucciones



1 – Botón de On / Off

Salida: 2 – Estado de LED
3 – Cable de 30 pines de Apple
4 – Conexión de cable USB tipo A
5 – Cable USB micro

Entrada: 6 – Conexión para cable USB micro

Con el Mobypack de Intenso pueden recargarse dispositivos móviles como iPod, iPhone, iPad, así como una amplia variedad de Smartphones y dispositivos electrónicos con puerto USB.

Advertencia:
Mobypack se enciende automáticamente al conectar de un dispositivo y se apaga automáticamente cuando se desconecta el último dispositivo. Mantenga pulsado el botón de encendido / apagado (1) por lo menos durante 3 segundos para encender / apagar manualmente Mobypack.

Al presionar brevemente el botón se muestra en el LED (2) el estado de la recarga:

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

Para recargar su iPad, iPod, Smartphone, u otro dispositivo, conéctelo al puerto correspondiente (3, 4, 5). Pueden recargarse hasta tres dispositivos al mismo tiempo.

Carga inteligente

Carga inteligente para la recarga rápida de dispositivos Apple:

El Mobypack de Intenso carga dispositivos de acuerdo con sus especificaciones. La corriente de carga total se limita a 2,1 A. Las prioridades de los puertos de carga son las siguientes:
1. Cable de 30 pines de Apple (3) máx. 2,1 A
2. Puerto USB (4) máx. 1 A
3. Cable USB micro (5) máx 1 A

Siempre que haya más de un dispositivo conectado, y la corriente de carga total supere los 2,1 A, la corriente de carga se distribuirá de acuerdo con el orden de prioridades con el fin de evitar la sobrecarga del Mobypack de Intenso.

Advertencia:
Se puede cargar el Mobypack, mientras que se cargan otros dispositivos al mismo tiempo.

Creado para
iPod touch (4ª generación), iPod touch (3ª generación), iPod touch (2ª generación), iPod touch (1ª generación), iPod nano (6ª generación), iPod nano (5ª generación), iPod nano (4ª generación), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3ª generación), Ipad2 y iPad.

"Creado para iPod", "Creado para iPhone" y "Creado para iPad" significa que el accesorio electrónico para la conexión con modelos de iPod, iPhone e iPad ha sido diseñado y certificado por los desarrolladores, por lo que se cumplirán los estándares de rendimiento de Apple.
Apple no se hace responsable de la operatividad del dispositivo o del cumplimiento de las normas y reglamentos de seguridad.
Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento de la transferencia inalámbrica.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc. en EE.UU. y en otros países.

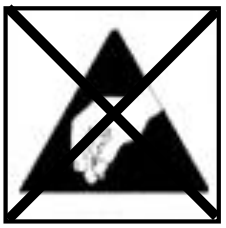
Uso correcto

Este Mobypack debe utilizarse exclusivamente para suministrar energía a dispositivos con una tensión de servicio de 5 V de corriente continua (teléfonos móviles, reproductores MP3, etc.). Cualquier otro uso se considera incorrecto y puede causar daños y lesiones. Queda excluida cualquier tipo de reclamación por daños resultantes del uso inapropiado.

Modo de empleo

Condiciones de servicio:
Utilice el dispositivo a una temperatura de entre 0º y 40 grados Celsius con una humedad relativa máxima del 90%. Si no va a usar el Mobypack durante algún tiempo, guárdelo a una temperatura de entre -10 y 40 y una humedad relativa máxima del 90% (durante poco tiempo) y cárguelo cada tres meses para obtener el máximo rendimiento.

Golpes, caídas:
Proteja el dispositivo de golpes y caídas en cada uso.



Descarga electrostática:
Este dispositivo es sensible a las descargas electrostáticas. Proteja el dispositivo de posibles descargas electrostáticas.

Elinimación de baterías usadas
Los dispositivos que poseen este símbolo están sujetos a la Normativa 2002/96/CE.
Todas las baterías y pilas usadas deben separarse de los residuos domésticos y desecharse en los lugares previstos para las mismas.
Con la eliminación adecuada se evitan daños al medio ambiente.

Limitaciones de las condiciones de garantía

La garantía cubre únicamente el reemplazo de este producto de Intenso. La garantía no cubre el desgaste normal resultante del uso indebido o inapropiado, negligencia, accidente o incompatibilidad.

La garantía no es válida en caso de no seguir las indicaciones del manual de instrucciones de Intenso o de uso inadecuado o de daños causados por otros dispositivos.

Si el producto recibe un golpe, una descarga electrostática o trabaja en condiciones de calor o humedad más allá de las establecidadas en las especificaciones técnicas, no se podrán hacer valer los derechos de a garantía.

Intenso no se hace responsable de los daños colaterales o derivados, que puedan resultar del incumplimiento de la garantía o por cualquier otro daño, con independencia de la causa subyacente.

Advertencia importante:

Tenga en cuenta que la garantía queda anulada, si se abre la carcasa del Mobypack 3000.

Este producto no está destinado para uso comercial o para aplicaciones médicas o especiales, en que la avería del producto pueda causar lesiones, muerte o daños materiales considerables.

Intenso CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Estimados clientes de Intenso,

Muchas gracias por haber elegido un producto Intenso de altísima calidad. Todos los productos de Intenso son sometidos a exhaustivos controles de calidad y, por supuesto, el tiempo de vigor de la garantía comienza con la compra del producto. Por favor, conserve el ticket de compra como comprobante.

Condiciones de la garantía

La garantía sólo tiene validez para averías del materia o del producto. Intenso GmbH no se hace responsable de la pérdida de datos al ser enviados. Las prestaciones de garantía cubre la reparación o el cambio de piezas defectuosas. Por favor, tenga a bien entender que las pretaciones de garantía no son válidas en caso de, por ejemplo:

- Uso, instalación o aplicación indebidos o inadecuados
- Daños, arañazos o desgaste
- Modificaaciones, intervenciones o reparaciones por parte de terceros
- Daños causadosr por golpes fuertes o transporte

El equipo de Intenso GmbH

PROCEDIMIENTO PARA LA RECLAMACIÓN

En caso de reclamación siga, por favor, los siguientes pasos:

1. Sólo se aceptarán reenvíos con todos los accesorios y el ticket de compra.
2. Además es imprescindible enviar el número de RMA con el paquete.
   Puede solicitar el número de RMA por correo electrónico o llamando a la línea de servicio.
3. Empaquete el producto, incluidos todos los accesorios y el ticket de compra, contra daños de transporte. El paquete debe contener franqueo suficiente.
4. Por favor, ponga el número de RMA de forma visible por fuera del paquete.

Envíelo a la siguiente dirección de servicio:

INTENSO GMBH
Centro de Servicio (Número de RMA)

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Línea directa: +49 (0) 900 -1 50 40 30
(0,39 € / min.desde un tlf. fijo alemán. Los precios del servicio para móviles pueden variar.)
E-mail: support@intenso de
Internet: www intenso de

Manual de instruções

MOBYPACK 3000

Volume de fornecimento

- Mobypack 3000 de Intenso
- Carregador 5V / 1A
- Cabo USB micro
- Manual de instruções

Dados técnicos

Dimensões: 98 x 75 x 17,5 mm
Corrente máxima: 5V 1,8 A
Entrega do regime de carga máxima: 2,1A
Acumulador interno: 3000 mAh polímero de lítio, > 500 x recarregável

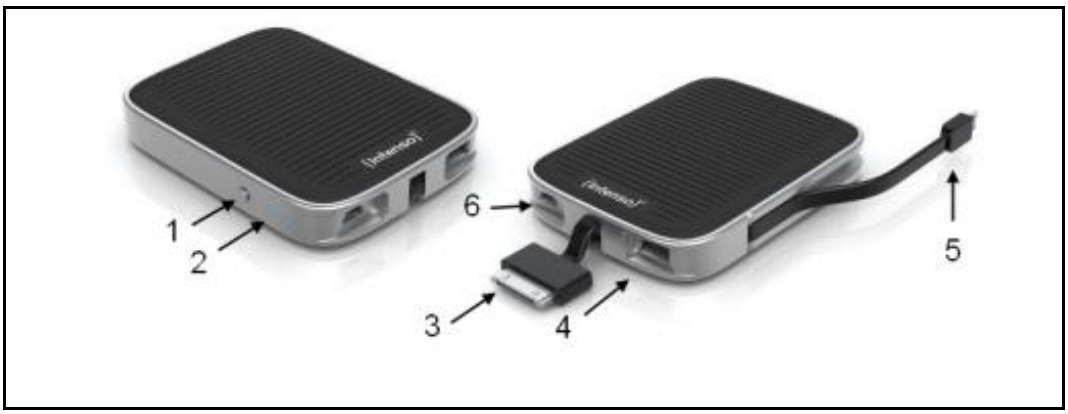
Duração da recarga do Mobypack com diferentes tipos de carregadores:

Carregador	**Corrente**	**Duração**
Fonte de alimentação fornecida	1,0 A	< 3,5h
Fonte de alimentação de iPad	1,8 A	< 2,3h
Fonte de alimentação de iPhone	1,0 A	< 3,5h
Ligação ao PC	0,5 A	< 6,5h

Frequência de carregamento de diferentes dispositivos com o Mobypack:

Carga de	
iPhone (1600mAh)	até 2x
Smartphone / Telemóvel (1500mAh)	até 2x
Câmara digital (900 mAh)	até 3x
MP3 / MP4 (200 mAh)	até 15x

Instruções



1 – Botão de On / Off

Saída:
2 – Estado de LED
3 – Cabo de 30 pinos da Apple
4 – Ligação de cabo USB tipo A
5 – Cabo USB micro

Entrada:
6 – Ligação para cabo USB micro

Com o Mobypack da Intenso pode-se recarregar dispositivos móveis como iPod, iPhone, iPad, assim como uma ampla variedade de Smartphones e dispositivos eletrónicos com porta USB.

Aviso:
O Mobypack acende-se automaticamente ao ligar um dispositivo e apaga-se automaticamente quando se desliga o último dispositivo. Mantenha o botão de aceso / apagado (1) premido pelo durante 3 segundos para acender / apagar manualmente o Mobypack.

Ao pressionar brevemente o botão, aparece no LED (2) o estado da recarga:

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

Para recarregar o seu iPad, iPod, Smartphone, ou outro dispositivo, ligue-o à porta correspondente (3, 4, 5). Pode-se recarregar até três dispositivos ao mesmo tempo.

Carga inteligente

Carga inteligente para a recarga rápida de dispositivos Apple:

O Mobypack da Intenso carrega dispositivos de acordo com as suas especificações. A corrente de carga total limita-se a 2,1 A. As prioridades das portas de carga são as seguintes:
1. Cabo de 30 pinos da Apple (3) máx. 2,1 A
2. Porta USB (4) máx. 1 A
3. Cabo USB micro (5) máx 1 A

Sempre que houver mais do que um dispositivo ligado e a corrente de carga total ultrapassar os 2,1 A, a corrente de carga será distribuída de acordo com a ordem de prioridades com o fim de evitar a sobrecarga do Mobypack da Intenso.

Aviso:
Pode-se carregar o Mobypack, enquanto se carrega outros dispositivos ao mesmo tempo.

Criado para
iPod touch (4ª geração), iPod touch (3ª geração), iPod touch (2ª geração), iPod touch (1ª geração), iPod nano (6ª geração), iPod nano (5ª geração), iPod nano (4ª geração), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3ª geração), iPad2 e iPad.

"Criado para iPod", "Criado para iPhone" e "Criado para iPad" significa que o acessório eletrónico para a ligação com modelos de iPod, iPhone e iPad foi concebido e certificado pelos programadores, pelo que se cumprirá os padrões de rendimento da Apple.
A Apple não se responsabiliza pela operatividade do dispositivo ou pelo cumprimento das normas e dos regulamentos de segurança.
Tenha em conta que o uso deste acessório com um iPod, iPhone ou iPad pode afetar o rendimento da transferência sem fios.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano e iPod touch são marcas registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.

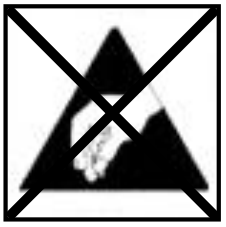
Uso correto

Este Mobypack deve ser utilizado exclusivamente para abastecer energía a dispositivos com uma tensão de serviço de 5 V de corrente contínua (telemóveis, leitores MP3, etc.). Qualquer outro uso é considerado incorreto e pode causar danos e lesões. Fica excluído qualquer tipo de reclamação por danos resultantes do uso inapropriado.

Modo de emprego

Condições de serviço:
Utilize o dispositivo a uma temperatura de entre 0º e 40 graus Celsius com uma humidade relativa máxima de 90%. Se não for usar o Mobypack durante algum tempo, guarde-o a uma temperatura de entre -10 e 40 e uma humidade relativa máxima de 90% (durante pouco tempo) e carregue-o a cada três meses para obter o máximo rendimento.

Batidas, quedas:
Proteja o dispositivo contra batidas e quedas sempre que o usar.



Descarga eletrostática:
Este dispositivo é sensível às descargas eletrostáticas. Proteja o dispositivo contra possíveis descargas eletrostáticas.

Eliminação de pilhas usadas
Os dispositivos que possuem este símbolo estão sujeitos à Normativa 2002/96/CE.
Todas as pilhas e baterias usadas deveram ser separadas dos resíduos domésticos e deitadas fora nos lugares previstos para as mesmas.
Com a eliminação adequada, evita-se danos para o meio ambiente.

Limitações das condições de garantia

A garantia cobre unicamente a substituição deste produto da Intenso. A garantia não cobre o desgaste normal resultante do uso indevido ou inapropriado, negligência, acidente ou incompatibilidade.

A garantia não é válida no caso de não seguir as indicações do manual de instruções da Intenso ou de uso inadequado ou de danos causados por outros dispositivos.

Se o produto receber alguma batida, uma descarga eletrostática ou trabalhar em condições de calor ou humidade além das estabelecidadas nas especificações técnicas, não se poderão invocar os direitos da garantia.

A Intenso não responsabiliza pelos danos colaterais ou derivados, que possam resultar do incumprimento da garantia ou por qualquer outro dano, independentemente da causa subjacente.

Aviso importante:

Tenha em conta que a garantia fica anulada se abrir a carcaça do Mobypack 3000.

Este produto não se destina ao uso comercial ou a aplicações médicas ou especiais em que a avaria do produto possa causar lesões, morte ou danos materiais consideráveis.

Intenso CONDIÇÕES DE GARANTIA

Prezada cliente, prezado cliente da Intenso,

agradecemos pela escolha por um produto de alta qualidade da Intenso. Todos os produtos da Intenso são submetidos a permanentes exames de qualidad e evidentemente vale o tempo de garantia de acordo com a les a partir da data de compra. Por isto guarde o recibo como comprovante de compra.

Condições de garantia

A garantia é válida para erros de material e de produção. Intenso Ltda. não se responsabiliza pela perda de dados de aparelhos enviados. O serviço gratuito de garantia é válido sòmente para reparação ou troca de peças com defeitos. Pedimos compreensão por não oferecer garantia por serviços como p. ex.:

- Uso, instalação ou Aplicação erróneo(a) ou desapropriado(a)
- Danos, arranhos ou desgaste
- Modificações, intervenções ou reparações feitas por terceiros
- Danos causados por força maior ou transporte

Sua Intenso Ltda.

PROCEDIMENTO DE RECLAMAÇÕES

No caso de reclamação prosiga da seguinte maneira:

1. Sòmente serão aceitas devoluções com todos os acessórios e recibo
2. Além disso um número ADM é uma condição obrigatória para devoluções. Este número ADM pode ser solicitado por email ou através do nosso Serviço de atendimento ao cliente.
3. Por favor empacote o produto junto com todos os acessórios seguro para o transporte. Franquiar o pacote suficientemente.
4. Por favor coloque o número ADM visivelmente na parte exterior do pacote.

Enviar a seguinte morada de serviço:

INTENSO GMBH
Service Center (Seu N° ADM)

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Serviço de atend.: +49 (0) 900 -1 50 40 30
(0,39 € / min. da rede fixa alemã
Preços da rede móvel pode diferir.)
Email: support@intenso de
Internet: www intenso de

Instrukcja obsługi

MOBYPACK 3000

Zawartość opakowania

- Intenso Mobypack 3000
- Ładowarka 5V / 1A
- Przewód micro USB
- Instrukcja obsługi

Dane techniczne

Wymiary: 98 x 75 x 17,5 mm
Maks. zasilanie: 5V 1,8 A
Maksymalny prąd ładowania na wyjściu: 2,1 A
Wewnętrzny akumulator: 3000 mAh litowo-polimerowy, > 500 cykli ładowania

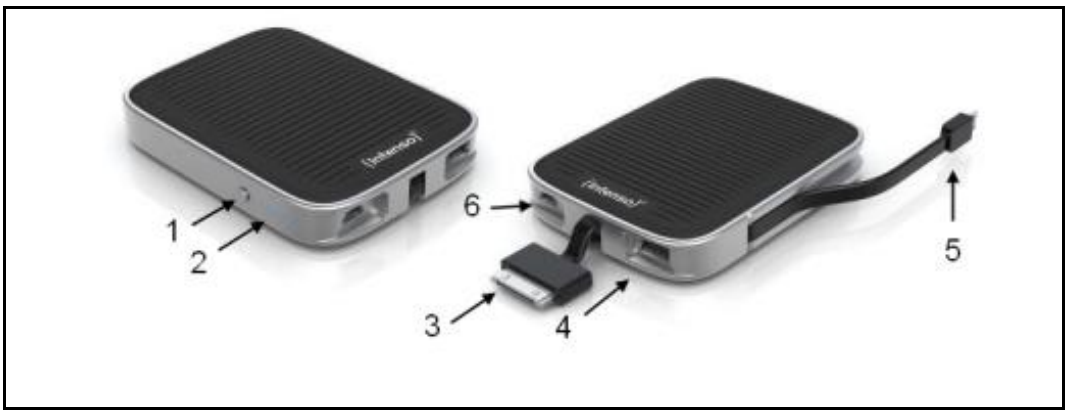
Czas ładowania urządzenia Mobypack za pomocą różnych źródeł:

Ładowarka	**Prąd ładowania**	**Czas**
Załączona ładowarka	1,0 A	< 3,5h
Zasilacz iPad	1,8 A	< 2,3h
Zasilacz iPhone	1,0 A	< 3,5h
Połączenie z komputerem PC	0,5 A	< 6,5h

Częstość lądowania różnych przybory z Mobypack:

Ładowanie	
iPhone (1600mAh)	do 2x
Smartfon / telefon komórkowy (1500mAh)	do 2x
Aparat cyfrowy (900 mAh)	do 3x
Odtwarzacz MP3 / MP4 (200 mAh)	do 15x

Obsługa



1 - Przycisk Wł./Wył.

Wyjścia:
2 - LED stanu
3 - Przewód Apple 30 pin
4 - Złącze USB – typ A
5 - Przewód micro USB

Wejście:
6 - Złącze micro USB

Za pomocą Intenso Mobypack można naładować wiele urządzeń przenośnych, jak iPod, iPhone, iPad oraz wiele smartfonów i urządzeń elektronicznych ze złączem USB.

Wskazówka:
Mobypack włącza się automatycznie, kiedy podłączone zostaje urządzenie, i wyłącza się automatycznie, kiedy odłączone zostaje ostatnie urządzenie. Aby ręcznie włączyć/wyłączyć Mobypack należy wcisnąć przycisk Wł./Wył. (1) na minimum 3 sekundy.

Krótkie naciśnięcie tego przycisku powoduje wyświetlenie za pomocą diod LED (2) stanu naładowania:

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

Aby naładować iPad, iPod, smartfon itp. podłącz go korzystając z odpowiedniego złącza (3, 4, 5). Jednocześnie można ładować do trzech urządzeń.

SmartCharge

Smart Charge dla szybkiego ładowania dla urządzeń firmy Apple:

Intenso Mobypack ładuje urządzenia zgodnie z ich specyfikacją. Suma prądów jest ograniczona do 2,1 A. Priorytety złączy ładowania są następujące:
1. Apple – przewód 30 pin (3) maks. 2,1 A
2. Złącze USB (4) maks. 1 A
3. Przewód micro USB (5) maks. 1 A

W przypadku podłączenia więcej niż jednego urządzenia, i przekroczenia całkowitego prądu ładowania 2,1 A, prąd ładowania rozdzielany jest zgodnie z priorytetem, aby uniknąć przeciążenia urządzenia Intenso Mobypack.

Wskazówka:
Możliwe jest jednoczesne ładowanie Mobypack oraz podłączonych do niego urządzeń.

Made for
iPod touch (4.Generacji), iPod touch (3.Generacji), iPod touch 2.Generacji), iPod touch (1.Generacji), iPod nano (6.Generacji), iPod nano (5.Generacji), iPod nano (4. Generacji), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3.Generacji), iPad2 i iPad.

„Made for iPod", „Made for iPhone" i „Made for iPad" oznacza, że peryferyjne urządzenie elektroniczne zostało skonstruowane do podłączania do modeli iPod, iPhone i iPad oraz zostało certyfikowane przez konstruktorów odnośnie spełniania norm wydajności firmy Apple.
Firma Apple nie odpowiada za sprawność urządzenia lub dotrzymanie standardów i przepisów bezpieczeństwa.
Należy zwrócić uwagę, że używanie tego urządzenia peryferyjnego z urządzeniami iPod, iPhone lub iPad może mieć wpływ na transmisję bezprzewodową.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, i iPod touch są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w USA i w innych krajach.

Zgodne z przeznaczeniem użytkowanie

Mobypack jest przeznaczony wyłącznie do zasilania urządzeń napięciem stałym 5V (telefony komórkowe, odtwarzacze MP3 itp.). Użytkowanie w inny sposób lub przekraczające ten zakres oznacza użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem i może prowadzić do szkód i zranień. Wszelkie roszczenia wynikające z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem są wykluczone.

Zasady użytkowania

Warunki pracy:
Urządzenie należy użytkować temperaturze 0 do 40 stopni Celsjusza przy maksymalnej względnej wilgotności powietrza wynoszącej 90%. W przypadku nie użytkowania urządzenia Mobypack przez dłuższy czas należy go przechowywać w temp. -10 do 45 stopni Celsjusza, przy maks. wzgl. wilg. pow. 90% (krótkookresowo) oraz należy je naładować co trzy miesiące, w celu zachowania pełnej wydajności.

Uderzenie, upadek:
Urządzenie należy chronić w każdym trybie pracy przed uderzeniem i upadkiem.

Wyładowanie elektrostatyczne:
To urządzenie jest wrażliwe na wyładowania elektrostatyczne. Należy chronić urządzenie przed wszelkimi możliwymi wyładowaniami elektrostatycznymi.

Utylizacja zużytych akumulatorów i baterii
Urządzenia oznaczone tym symbolem podlegają europejskiej dyrektywie 2002/96/WE. Wszystkie zużyte akumulatory i baterie muszą być utylizowane niezależnie od odpadów komunalnych, przez wyznaczone do tego instytucje. Poprzez prawidłową utylizację zapobiega się skażeniu środowiska naturalnego

Warunki ograniczonej gwarancji

Gwarancja obejmuje wyłącznie wymianę niniejszego produktu firmy Intenso. Gwarancja nie obejmuje normalnych objawów zużycia, które są wynikiem niewłaściwego, nieprawidłowego użytkowania, niestaranności, wypadku, niekompatybilności.

Roszczenia gwarancyjne nie obejmują przypadków wynikających z niestosowania się do Instrukcji obsługi firmy Intenso oraz nieprawidłowego użytkowania lub uszkodzenia spowodowanego przez inne urządzenie.

Jeśli produkt poddany został wstrząsom, wyładowaniom elektrycznym, temperaturze i wilgotności spoza zakresu specyfikacji produktu, to brak jest podstaw do roszczeń gwarancyjnych.

Firma Intenso nie odpowiada za jakiekolwiek szkody towarzyszące lub następstwa, za przekroczenie warunków gwarancji lub inne szkody bez względu na ich powód.

Ważna wskazówka:

Należy zwrócić uwagę, że prawo do roszczeń gwarancyjnych wygasa
w przypadku otwarcia obudowy urządzenia Mobypack 3000.

Produkt ten nie jest przeznaczony do wykorzystania komercyjnego lub zastosowań medycznych i specjalnych, w przypadku których awaria produktu może spowodować zranienia, śmierć lub znaczne szkody materialne.

Intenso WARUNKI GWARANCJI

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie firmy Intenso

Serdecznie dziękujemy za decyzję zakupu wysokiej jakości produktu firmy Intenso. Wszystkie produkty firmy Intenso podlegają stałej kontroli jakości i oczywiście obowiązuje dla nich ustawowy okres rękojmi od daty zakupu. Dlatego prosimy o zachowanie paragonu, jako dowodu zakupu.

Warunki gwarancji

Świadczenia gwarancyjne dotyczą wyłącznie wad materiałowych i produkcyjnych. Intenso GmbH nie odpowiada za utratę danych na przesłanych urządzeniach. Bezpłatne świadczenia gwarancyjne obejmują naprawę lub wymianę wadliwych części. Prosimy o zrozumienie za to, że świadczenia gwarancyjne nie obejmują np.:

- niewłaściwe lub nieodpowiednie obchodzenie się, instalację lub zastosowanie
- uszkodzenia, zarysowania lub zużycie
- zmiany, modyfikacje lub naprawy dokonane przez osoby trzecie
- szkody spowodowane przez siły wyższe lub transportowe

Z poważaniem Intenso GmbH

PRZEBIEG REKLAMACJI

W przypadku reklamacji prosimy postępować w następujący sposób:

1. Akceptowane będą wyłącznie przesyłki zawierające całe wyposażenie dodatkowe oraz dowód sprzedaży
2. Ponadto dla przesyłki zwrotnej niezbędny jest numer RMA. Numer RMA można zamówić przesyłając e-mail lub dzwoniąc na infolinię serwisową.
3. Proszę bezpiecznie zapakować produkt wraz z całym wyposażeniem dodatkowym i dowodem sprzedaży. Paczka musi zostać odpowiednio opłacona.
4. Proszę napisać numer RMA w widocznym miejscu, na zewnątrz opakowania.

Prosimy o wysłanie na następujący adres serwisu:

INTENSO GMBH
Service Center (Twój nr RMA)

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Infolinia serwisowa: +49 (0) 900 -1 50 40 30
(0,39 €/ min. z niemieckiej sieci telefonii stacjonarnej. Ceny za połączenie z sieci komórkowych mogą się różnić.)
e-mail: support@intenso.de
Internet: www.intenso.de

Инструкция по эксплуатации

MOBYPACK 3000

Комплект поставки

- Intenso Mobypack 3000
- Зарядное устройство 5В / 1А
- Кабель Micro USB
- Инструкция по эксплуатации

Технические характеристики

Размеры: 98 x 75 x 17,5 мм
Макс. входной ток: 5В 1,8 А
Макс. отдача зарядного тока: 2.1 А
Внутренний аккумулятор: 3000 мАч Li-Polymer, > 500 x заряжаемый

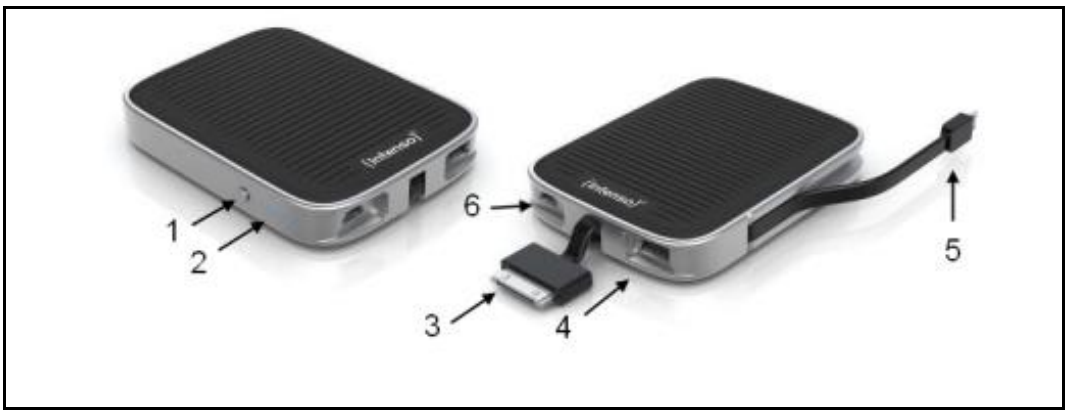
Длительность зарядки Mobypack различными зарядными устройствами:

Зарядное устройство	**Ток зарядки**	**Длительность**
Блок питания из комплекта поставки	1,0 А	< 3,5ч
Блок питания iPad	1,8 А	< 2,3ч
Блок питания iPhone	1,0 А	< 3,5ч
ПК-соединение	0,5 А	< 6,5ч

Количество зарядки различных Устройств с помощью Mobypack:

Зарядка..	
iPhone (1600мАч)	до 2x
Смартфон / моб. телефон (1500мАч)	до 2x
Цифровая камера (900 мАч)	до 3x
MP3 / MP4 (200 мАч)	до 15x

Применение



1 – Кнопка Вкл. / Выкл.

Выход: 2 – Светодиоды состояния
3 – Кабель Apple 30pin
4 - USB разъем, тип A
5 – Кабель Micro-USB

Вход: 6 – Разъем Micro USB

При помощи Intenso Mobypack можно заряжать такие мобильные устройства, как iPod, iPhone, iPad, а также многие смартфоны и электронные устройства, оснащенные USB-разъемом.

Примечание:
Mobypack включается автоматически при подсоединении прибора и выключается при отсоединении последнего прибора. Удерживайте кнопку вкл./выкл. (1) нажатой не менее 3 секунд для ручного включения/выключения Mobypack.

При кратковременном нажатии кнопки светодиоды (2) отображают уровень зарядки:

5 LED	81 - 100%
4 LED	61 - 80%
3 LED	41 - 60%
2 LED	21 - 40%
1 LED	0 - 20%

Для зарядки iPad, iPod, смартфона или аналогичного устройства, подключите его к соответствующему разъему (3, 4, 5). Одновременно можно заряжать до трех устройств.

SmartCharge

Smart Charge для быстрой зарядки в комбинации с другими устройствами Apple:

Intenso Mobypack заряжает устройства согласно их спецификации. Общий зарядный ток ограничивается 2,1A. Разъемы для зарядки имеют следующую приоритетность: 1. Кабель Apple 30pin (3) макс. 2,1 A
2. USB разъем (4) макс. 1 A
3. Кабель Micro USB (5) макс. 1 A

Если подключается более одного устройства, и общий зарядный ток 2,1 A может быть превышен, то, чтобы избежать перегрузки Intenso Mobypack, зарядный ток распределяется в соответствии с этой приоритетностью.

Примечание:
Mobypack можно заряжать, одновременно заряжая подсоединенные устройства.

Made for
iPod touch (4-го поколения), iPod touch (3-го поколения), iPod touch (2- го поколения), iPod touch (1- го поколения), iPod nano (6- го поколения), iPod nano (5-го поколения), iPod nano (4- го поколения), iPhone 4S, iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, iPad (3-го поколения), iPad2 и iPad.

„Made for iPod", Made for iPhone" и „Made for iPad" означает, что для подключения к моделям iPod-, iPhone- iPad- было разработано дополнительное электронное устройство, сертифицированное разработчиком, которое соответствует стандартам производительности Apple.
Компания Apple не несет ответственности за работоспособность устройства или соблюдение им стандартов безопасности и постановлений. Пожалуйста, учтите, что использование этого дополнительного устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может отрицательно влиять на беспроводную передачу данных.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano и iPod touch являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc. в США и других странах.

Использование по назначению

Устройство Mobypack предназначено исключительно для электропитания устройств с рабочим напряжением 5В постоянного тока (мобильные телефоны, MP3-плееры, и др.). Иное использование или отличающееся использование считается использованием не по назначению и может привести к повреждениям и получению травм. Любые претензии относительно ущерба, вызванного использованием не по назначению, не принимаются.

Указания по применению

Условия эксплуатации:
Устройство эксплуатировать при температуре от 0 до 40 градусов Цельсия при относительной влажности воздуха макс. 90 %. Если Mobypack долгое время не используется, храните его при температуре от -10 и до 45 градусов Цельсия при относительной влажности воздуха макс. 90 % (короткое время) и заряжайте один раз в три месяца, чтобы поддерживать его работоспособность.

Удары, падения:
В любом рабочем состоянии защищайте устройство от ударов и падения.

Электростатический разряд:
Данное устройство восприимчиво к электростатическому разряду. Защищайте устройство от любого электростатического разряда.

Утилизация отработанных аккумуляторов и батареек
Устройства, обозначенные этим символом подпадают под действие Европейской директивы 2002/96/EC.
Отработанные аккумуляторы и батарейки необходимо утилизировать отдельно от бытового мусора, в предусмотренных для этого местах. Благодаря надлежащей утилизации не наносится ущерб окружающей среде.

Ограниченные гарантийные обязательства

Гарантия подразумевает только замену данного изделия. Гарантия не распространяется на естественный износ, который возникает в результате неправильного, ненадлежащего использования, халатности, несчастного случая или несовместимости.

При несоблюдении требований инструкции по эксплуатации фирмы Intenso, а также при ненадлежащем использовании или повреждении другими устройствами, гарантийные требования не принимаются.

Если устройство подвергалось сотрясениям, электростатическому разряду, тепловому воздействию или воздействию влаги, отличающимся от спецификации на продукт, гарантийные требования не принимаются.

Компания Intenso не несет ответственности за любой возникший побочный или косвенный ущерб, за нарушение условий гарантийных обязательств или за другой ущерб, независимо от его причин.

Важное примечание:

Пожалуйста, учтите, что гарантийные требования аннулируются, если открывался корпус устройства Mobypack 3000.

Данное изделие не предназначено для использования в коммерческих, медицинских или специальных целях, в ходе которых выход изделия из строя может вызвать травмы, гибель людей или серьезный материальный ущерб.

Intenso УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Уважаемы клиенты компании Intenso!

Большое спасибо, что Вы решили приобрести высококачественную продукцию компании Intenso. В отношении всей продукции компании Intenso проводится регулярный контроль качества. Разумеется, что с момента приобретения действует установленный законом гарантийный срок. Поэтому, пожалуйста, сохраняйте кассовый чек как подтверждение покупки.

Условия гарантии

Предоставление гарантии распространяется только на брак материала и производственные дефекты. Компания «Intenso GmbH» не несет ответственность за потерю данных на присланных устройствах. Бесплатное предоставление гарантии распространяется на ремонт или замену бракованных деталей. Пожалуйста, отнеситесь с пониманием к тому, что мы не можем предоставить гарантию в таких случаях, как, например:

- злоумышленное или неправильное обращение, установка или использование
- повреждения, царапины или износ
- изменения, вмешательства или ремонт, осуществленные третьими лицами
- повреждения в результате форс-мажорных обстоятельств или транспортировки

Ваша компания «Intenso GmbH»

ДЕЙСТВИЯ ПРИ ПРЕДЪЯВЛЕНИИ РЕКЛАМАЦИИ

В случае предъявления рекламации действуйте таким образом:

1. Назад принимается только продукция со всеми принадлежностями и кассовым чеком
2. Обязательным условием для возвращения продукции является номер RMA. Этот номер RMA Вы можете запросить по электронной почте или горячей линии сервисного обслуживания.
3. Пожалуйста, упакуйте продукцию, включая все принадлежности и кассовый чек, надежно для транспортировки. На посылку должно быть наклеено достаточное количество почтовых марок.
4. Нанесите, пожалуйста, четко номер RMA с внешней стороны.

Отправьте, пожалуйста, по такому адресу:

INTENSO GMBH

Сервисный центр (Ваш № RMA)

Kopernikusstraße 12-14

D-49377 Vechta

Горячая линия сервисного обслуживания:
+49 (0) 900 -1 50 40 30 (0,39 евро / мин. в немецкой стационарной сети. Цены на связь мобильных операторов могут отличаться.)
Email: support@intenso de
Интернет: www intenso de